



COMMUNIQUÉ DE PRESSE
POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

Les partenaires des Prix d'excellence des arts et de la culture dévoilent les noms des finalistes de l'édition 2011

Québec, le 26 octobre 2011 - Les onze partenaires de l'événement des Prix d'excellence des arts et de la culture sont heureux de dévoiler aujourd'hui les noms des finalistes de l'édition 2011. Ils souhaitent ainsi souligner l'excellence du travail des artistes et des artisans de la culture, qui sont les dignes représentants de la vitalité et de la diversité de la production artistique et culturelle d'ici.

Les noms des lauréats de ces 23 Prix d'excellence seront dévoilés le 28 novembre prochain, au Grand Théâtre de Québec.

MANIFESTATION INTERNATIONALE D'ART DE QUÉBEC

Le **Prix Videre Événement** souligne une récente production s'étant démarquée de l'ensemble de la programmation artistique de la région de la Capitale-Nationale.

En nomination :

- **Cooke-Sasseville** pour ses expositions *La vie en rose* et *Le penseur en chocolat* respectivement présentées du 16 septembre au 17 octobre 2010 au centre Regart et du 14 janvier au 13 février 2011 au Lieu, centre en art actuel;
- **Jacques Samson** pour son exposition *Laboratoire* présentée du 19 novembre au 19 décembre 2010 à la Galerie Tzara ;
- **Caroline Gagné** pour son œuvre *Cargo*, réalisée à Avatar en coproduction avec l'Œil de poisson, La Bande Vidéo et Les productions Recto-Verso et diffusée à l'Œil de poisson dans le cadre de Mois Multi 12.

Le **Prix Videre Relève** souligne la récente production d'un(e) artiste de la scène émergente s'étant démarqué(e) de la programmation artistique de la région de la Capitale-Nationale.

En nomination :

- **Thierry Arcand-Bossé** pour son exposition *Horizons captifs* présentée à la galerie Lacerte art contemporain du 18 mars au 6 avril 2011;
- **Guillaume Adjutor Provost** pour son exposition *Hydres* présentée à l'Œil de poisson du 20 mai au 19 juin 2011 ;
- **Cynthia Dinan-Mitchell** pour son exposition *Saloon story part III* présentée dans la petite galerie de l'Œil de poisson du 20 mai au 19 juin 2011.

Le **Prix Videre Reconnaissance**, attribué en couronnement de la carrière d'un ou d'une artiste s'étant distingué(e) pour l'excellence, l'originalité et la qualité remarquable de ses œuvres, est une distinction

suivant un appel de dossier. Le nom du lauréat de ce prix, ainsi que ceux des prix Relève et Événement seront dévoilés le 28 novembre prochain.

Les bourses accompagnant les Prix Videre sont offertes par la Caisse d'économie solidaire Desjardins de Québec, la Faculté d'aménagement, d'architecture et des arts visuels de l'Université Laval et Manifestation internationale d'art de Québec.

CHAMBRE DE COMMERCE DE QUÉBEC

Les **Prix Arts et Affaires** sont remis à une PME et à une grande entreprise qui se sont distinguées pour leur contribution à des organismes culturels de la grande région de Québec.

Prix Arts et Affaires PME

En nomination :

- **L'Auberge Saint-Antoine** pour les Violons du Roy;
- **Dolbec International** pour l'activité-bénéfice *Les Mécènes sur les planches du Trident*;
- **Les Foyers Don-Bar inc** pour l'International des musiques sacrées.

Prix Arts et Affaires Grande entreprise

En nomination :

- **Alex Coulombe Ltée** pour le Grand Rire de Québec;
- **Caisse d'économie solidaire Desjardins** pour l'École de cirque de Québec;
- **Frima Studio** pour Premier Acte.

LA FONDATION DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

Le **Prix de La Fondation de l'OSQ** est attribué pour l'excellence de la contribution apportée au développement de la musique classique. Le nom du lauréat ou de la lauréate sera dévoilé le 28 novembre.

LA FONDATION DE L'OPÉRA DE QUÉBEC

Le **Prix de La Fondation de l'Opéra de Québec** récompense une chanteuse, un chanteur ou un ensemble qui s'est distingué(e) au cours de la dernière saison. Le nom du lauréat ou de la lauréate sera annoncé le 28 novembre.

L'INSTITUT CANADIEN DE QUÉBEC

Le **Prix de L'Institut Canadien de Québec** est attribué à une personnalité qui, depuis au moins dix ans, œuvre de façon exceptionnelle dans le domaine de la création, l'édition, la médiation, l'enseignement, la recherche, la production, la critique ou la promotion de l'écrit. Le nom du lauréat ou de la lauréate sera connu le 28 novembre.

LA SOCIÉTÉ DU PALAIS MONTCALM

Le **Prix Société du Palais Montcalm** récompense une personne ou un organisme qui a fait preuve d'initiatives remarquables en éducation musicale. Le nom du lauréat ou de la lauréate sera connu le 28 novembre.

LA FONDATION DU THÉÂTRE DU TRIDENT

LE PRIX PAUL-HÉBERT récompense un comédien ou une comédienne qui a offert une interprétation remarquable dans un premier rôle. Remis chaque année depuis 1977, ce prix est un hommage à Paul Hébert, un homme de théâtre exceptionnel, cofondateur du Théâtre du Trident et pilier du développement du théâtre à Québec.

En nomination :

- **Christian Essiambre** pour son rôle de Christian E., dans *Les Trois exils de Christian E.*, de Philippe Soldevilla et Christian Essiambre;
- **Christian Michaud** pour son rôle de Roger dans *Kliniken (Crises)*, de Lars Norén, une traduction d'Arnau Roig-Mora, Jean-Louis Martinelli et Camilla Bouchet;
- **Israël Gamache** pour son rôle de François Pignon dans *L'emmerdeur*, de Francis Weber.

Le PRIX JANINE-ANGERS vient saluer la performance marquante d'un ou d'une interprète dans un rôle de soutien. Créé en 1986, le prix fut rebaptisé en 1988 à la mémoire de la première récipiendaire.

En nomination :

- **Caroline Stephenson** pour son rôle de la Mère dans *Domino*, d'Érika Soucy;
- **Jonathan Gagnon** pour son rôle de Marcel dans *Le cardigan de Gloria Esteban*, de Joëlle Bond;
- **Nicolas Létourneau** pour ses rôles du père André, du policier, du père Karl et plusieurs autres dans *Théâtre sans animaux*, de Jean-Michel Ribes.

Le PRIX NICKY-ROY souligne un jeune talent particulièrement prometteur. Ce prix, créé en 1981 à la mémoire d'une jeune comédienne décédée accidentellement, est remis à un comédien ou une comédienne qui pratique son art depuis moins de trois ans.

En nomination :

- **Chantal Dupuis** pour ses rôles de Simone, la fille, la mère, Viviane, Anne et plusieurs autres dans *Théâtre sans animaux*, de Jean-Michel Ribes;
- **Jocelyn Paré** pour son rôle de Homme #2 et Homme #3 dans *Fallait rester chez vous, têtes de nœud*, de Rodrigo Garcia, Jonathan Gagnon et Steve Gagnon;
- **Caroline Boucher-Boudreau** pour ses rôles de Léonie et plusieurs autres dans *Contes venus du Nord*, de Gérard Bibeau.

Le PRIX DE LA MEILLEURE MISE EN SCÈNE récompense le travail admirable d'un metteur en scène ou d'une metteuse en scène tant dans la conception générale d'un spectacle que dans la direction des interprètes. Mis sur pied en 1986, ce prix souligne la créativité et l'originalité de la mise en scène.

En nomination :

- **Olivier Lépine** pour la mise en scène de *Vertiges*, d'Alexandrine Warren, Oliver Lépine, Jocelyn Pelletier et Marie-Renée Bourget-Harvey;
- **Lorraine Côté** pour la mise en scène de *Bonjour là, bonjour*, de Michel Tremblay;
- **Martin Genest** pour la mise en scène de *L'Opéra de quat'sous*, de Bertolt Brecht, musique de Kurt Weill, basée sur la traduction par Elizabeth Hauptmann de *L'Opéra des gueux*, de John Gay, texte français de René-Daniel Dubois, traduction littéraire de Marie-Élizabeth Morf et Louis Bouchard.

Le PRIX JACQUES-PELLETIER souligne le travail remarquable aux éclairages, aux maquillages, à la conception vidéo et aux marionnettes. Ce prix a été créé en 1981 à la mémoire d'un des pionniers de la scénographie au Québec.

En nomination :

- **Philippe Lessard Drolet** pour la conception vidéo et les éclairages de la pièce *Édredon, objet théâtral pour la toute petite enfance* de Laurence P. Lafaille et Audrey Marchand;
- **Louis-Xavier Gagnon-Lebrun** pour les éclairages de la pièce *La Tempête*, de William Shakespeare;
- **Marilyn Laflamme** pour la conception vidéo de la pièce *6h30*, de Maxime-Olivier Moutier, Isabelle Forest, Julie Gaudet-Beauregard, Jennifer Tremblay, Vincent Madore, Marc-Antoine K. Phaneuf, Sylvie Laliberté et Geneviève Letarte, une adaptation de Maude Boutet, Jean-Pierre Cloutier et Marie-Soleil Dion.

Le PRIX PAUL-BUSSIÈRES est décerné à un ou une scénographe dont l'environnement théâtral s'est fortement démarqué. Ce prix a été ajouté cette année à la mémoire d'un des pionniers de la scénographie au Québec.

En nomination :

- **Élyane Martel** pour la conception du décor de la pièce *Domino*, d'Érika Soucy;
- **Élise Dubé** pour la conception du décor de la pièce *Bonjour là, bonjour*, de Michel Tremblay;
- **Michel Gauthier** pour la conception du décor *La Locandiera*, de Carlo Goldoni.

Le PRIX BERNARD-BONNIER a été créé en 1998 à la mémoire de ce talentueux compositeur, décédé en 1994. Cette récompense est remise à un musicien ou une musicienne pour un environnement sonore mémorable.

En nomination :

- **L'Orchestre d'Hommes-Orchestres** pour la conception musicale de *L'Opéra de quat'sous*, de Bertolt Brecht, musique de Kurt Weill, basée sur la traduction de Elizabeth Hauptmann de *L'Opéra des Gueux*, de John Gay, texte français de René-Daniel Dubois, traduction littérale de Marie-Élizabeth Morf et Louis Bouchard;
- **Frédéric Lebrasseur** pour la musique originale et les ambiances sonores de *Moi aussi*, de Véronika Makdissi-Warren et Mario Villeneuve;
- **Robert Caux** pour la musique d'*Un sofa dans le jardin*, de Marie Brassard, Lorraine Côté, Josée Deschênes, Benoît Gouin, Pierre-Philippe Guay et Michel Nadeau.

Le **PRIX DU FONDS DU THÉÂTRE DU VIEUX-QUÉBEC** est décerné à un artiste dont la conception des costumes est jugée remarquable. Ce prix a été créé en 2006 par messieurs Denis Denoncourt et Lorenzo Michaud, administrateurs du Fonds du Théâtre du Vieux-Québec, fonds géré par la Fondation communautaire du grand Québec.

En nomination :

- **Sébastien Dionne** pour la conception des costumes de *La Locandiera*, de Carlo Goldoni;
- **Marie-France Larivière** pour la conception des costumes d'*Un sofa dans le jardin*, de Marie Brassard, Lorraine Côté, Josée Deschênes, Benoît Gouin, Pierre-Philippe Guay et Michel Nadeau;
- **Élaine Pearson** pour la conception des costumes de *L'Opéra de quat'sous*, de Bertolt Brecht, musique de Kurt Weill, basée sur la traduction par Elizabeth Hauptmann de *L'Opéra des Gueux*, de John Gay, texte français de René-Daniel Dubois, traduction littérale de Marie-Élizabeth Morf et Louis Bouchard.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES (SODEC)

Le **Prix SODEC de l'entreprise culturelle** est remis à une entreprise culturelle qui s'est particulièrement démarquée. Le nom du lauréat ou de la lauréate sera dévoilé le 28 novembre.

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC (CALQ)

Deux **Prix à la création artistique du CALQ** sont décernés respectivement à un artiste professionnel de la région de la Capitale-Nationale et à un artiste professionnel de la région de la Chaudière-Appalaches. Les noms des lauréats ou des lauréates de ces deux prix seront dévoilés le 28 novembre.

VILLE DE QUÉBEC

Le **Prix Ville de Québec** vise à souligner le dynamisme, la qualité et l'originalité du travail d'un organisme ou d'un regroupement artistique culturel professionnel qui œuvre à Québec et dont un ou des éléments distinctifs lui ont permis de se démarquer au cours de la saison 2010-2011.

En nomination :

- **Envol et macadam**, pour sa programmation diversifiée consacrée aux musiques alternatives et émergentes;

- **Festival de la bande dessinée francophone de Québec**, pour sa programmation et sa volonté de promouvoir le 9^e art d'ici et d'ailleurs;
- **Festival d'opéra de Québec**, premier événement du genre à être présenté dans une ville canadienne, et dont la programmation comprenait des primeurs remarquées.

CONSEIL DE LA CULTURE DES RÉGIONS DE QUÉBEC ET DE CHAUDIÈRE- APPALACHES

Le Prix du développement culturel est remis conjointement par le Conseil de la culture et la Conférence régionale des élus de la Capitale-Nationale.

Prix du développement culturel (Prix François-Samson) honore une personne dont l'initiative récente a eu un impact significatif sur le développement culturel.

En nomination :

- **Yves Neveu**, directeur général de l'École de cirque de Québec, pour avoir donné une impulsion prodigieuse à cet organisme;
- **Vincent Roy**, directeur artistique, EXMURO, arts publics, pour la réalisation de trois projets d'envergure;
- **Marie-Ève Sévigny**, directrice, La Promenade des écrivains, pour la création d'une formule novatrice destinée à faire aimer la littérature.

Le Prix du rayonnement international, récompense une ou des personnes dont les réalisations récentes dans les domaines artistique et culturel ont eu une percée sur le plan international.

En nomination :

- **Francine Boulay**, codirectrice générale et directrice de l'administration, et **Gill Champagne**, codirecteur général et directeur artistique du Théâtre du Trident, pour la présentation de la pièce *Les Trois sœurs* de Tchekov au prestigieux festival Tchekov de Moscou;
- **Dan Brault**, artiste en arts visuels, pour sa participation à la 10^e Biennale d'art contemporain de Sharjah aux Émirats arabes unis;
- **Grégoire Legendre**, directeur général et artistique de Opéra de Québec, pour avoir été l'instigateur du Festival d'opéra de Québec.

Les partenaires des Prix d'excellence des arts et de la culture félicitent chaleureusement tous les finalistes.

- 30 -

Source : Conseil de la culture
 Informations : Johanne Mongeau
 Tél. : 418 254-1206
johanne.mongeau@sympatico.ca
www.prix-excellence.com